

# TECHNICAL DESCRIPTION

544A.DOC

## Vakuumbefüllung des Magnetventils 478 100 002 0

Medium: Prüfflüssigkeit 75/25, WABCO-Nr. 830 503 049 4, JED 544

### 1. Befüllung vorbereiten

- Gerät in Vorrichtung einlegen und fixieren.
- Vakuumleitung an H1, H2, H3, H4 anschließen.
- Magnetventilstecker anschließen.

### 2. Vakuum und Befüllung

- Magnet 1 bestromen.
- Vakuumleitung öffnen.
- Vakuum < 10 mbar an den hydr. Anschlüssen H1 bis H4 aufbauen und über eine Zeit von 80s halten. Während dieser 80s werden nach mindestens 30s Vakuumaufbau zuerst die Magnete M1 und M2 mindestens zweimal geschaltet, und dann der Magnet M3 mindestens einmal geschaltet.
- Befülldruck  $3^{+2/-0,5}$  bar aufbauen.
- Vakuumkreis schließen und gleichzeitig den Befüllkreis öffnen. Befüllzeit >20 s. Während der Befüllung wird das Ventil zuerst aus den beiden Entlüftungsschrauben entlüftet. Danach die Magnete M1 und M2 mindestens einmal, und dann der Magnet M3 mindestens einmal geschaltet.
- Befülldruck abbauen und Befüllleitung schließen.
- Magnet 1 entstromen.

### 3. Befüllung beenden

- Magnetventilstecker abziehen.
- Vakuumleitungen abkoppeln.
- Verschlussschraube 893 012 411 4 in den hydr. Anschluß H4 einschrauben und Verschlussschrauben 893 012 410 4 in die hydr. Anschlüsse H1, H2 und H3 einschrauben.
- Prüfling verpacken.

Non è permesso consegnare a terzi o riprodurre questo documento, né utilizzarne il contenuto o renderlo comunque noto a terzi senza autorizzazione esplicita. Ogni infrazione costituirà un evidente abuso e comporterà il risarcimento dei danni subiti. È fatta riserva di tutti i diritti derivanti da brevetti o modelli.

Copying of this document, and giving it to others and the use or communication of the contents thereof, are forbidden without express authority. Contravention of this restriction will constitute an evident abuse and result in a liability to the payment of damages. All rights are reserved in the event of the grant of a patent or the registration of a utility model or design. This drawing is the subject of copyright.

Toute communication ou reproduction de ce document, toute exploitation ou communication de son contenu sont interdites, sauf autorisation expresse. Tout manquement à cette règle constitue un abus évident et expose son auteur au versement de dommages et intérêts. Tous droits de propriété industrielle réservés, notamment en matière de brevets et de modèles.

Weitergabe sowie Vervielfältigung dieser Unterlage, Verwertung und Mitteilung ihres Inhalts nicht gestattet, soweit nicht ausdrücklich zugestanden. Zuwiderhandlungen stellen einen offensichtlichen Mißbrauch dar und verpflichten zu Schadensersatz. Alle Rechte für den Fall der Patenterteilung oder Gebrauchsmuster-Eintragung vorbehalten.

64894	A	98-11-25	COPYRIGHT			<b>WABCO</b>  Solenoid Valve Magnetventil	
			APPR. LEV.	DATE	NAME		
			COMPILER	97-05-26	I. Meyer		
			2				
			3				
			4				
			TRI	PRODUCT IDENTIFICATION NO.		DOC. CODE	SHEET
DCN-NO.	REVISION	DATE	<b>141</b>	<b>478 100 002 0</b>		<b>544</b>	<b>1/1</b>